

Pieter
 8. Października 1863
 Ducal d'Orléans, 6
 Paris.

Kochany Doktorze Widołajski
 Wczoraj wziąłem do ręki Daily News, z
 6^o s.m. i tam znalazłem korespondencją Korre-
 spondenta tego dziennika, datowaną z Edynburgha
 o Social Science Congress, który tam obecnie
 ma swój zjazd. W tej korespondencji, mowa
 o Lordzie (Broughamie), jako o prezydencie
 tego Kongresu w 1863. Niedługo Kongres
 tak jak dzisiaj, miał swoje posiedzenie w Edynburghu.
 Przychodź mi na myśl czy to nie w tem
 zdarzeniu Lord Brougham powiedział mi o
 Newionie, której szukałem i znaleźć nie mogłem.

Handwritten signature or name at the top of the page.

Handwritten text line, possibly a date or reference number.

Handwritten text line, possibly a name or title.

Handwritten text line, possibly a name or title.

Large handwritten text line, possibly a name or title.

Handwritten text line, possibly a date or reference number.

Handwritten text line, possibly a name or title.

Handwritten text line, possibly a name or title.

Handwritten text line, possibly a name or title.

Handwritten text line, possibly a name or title.

Handwritten text line, possibly a name or title.

Handwritten text line, possibly a name or title.

Handwritten text line, possibly a name or title.

Handwritten text line, possibly a name or title.

Handwritten text line, possibly a name or title.

Ich habe die Ehre zu sein
 zu sein, und ich bin
 sehr dankbar für die
 Unterstützung, die ich
 von Ihnen erhalten habe.
 Ich hoffe, dass Sie
 bald wieder von mir
 hören werden. Mit
 freundlichen Grüßen
 von
 Ihrem
 treuen
 Diener
 [Name]

Czy nie mógłbyś, Johny Dutton
zetrząść się z tym Korespondentem. On by
może ułatwił szukanie. — Wszak Kongres
pewno sioję Rosporawy drukuje. Muszą
być zatem pod ręką. Sprawozdanie Latwe.

Byles Taskaw już raz się tem
zająć. Dokoncez, blagam, dziela.

Ja, w głowie zachodzę, jak to być może
żeby mnie nikt w Anglii o Lordzie Brough
ghamie objaśnić nie mógł, jak gdyby to była
osoba o której nikt nigdy nie słyszał?!

Udawatem się nawet do British
Museum. Dali odpowiedz, ale żadnej
wiadomości o mowie Brougham'a
mowie w której wyrzucal Podatkom

że dotąd Newtonowi Statuji niepostawili
 Co za naród, ten Naród Angielski!
 Pod Słońcem nie znam ludu bardziej
 ograniczonego!

Chociej pamiętać że ja też moję
 w swoim czasie w Limencie czytałem.
 Nawet byłem iż sobie odłożył. Tyko
 znaleźć nie mogłem, jak zapotrzebowateu
 i nikt mi pomocy nie może! pomocy
 żeby znaleźć moję Lorda Broughama!
 To rozpacz ostatnia!

Tym czasem ścisłem serdecznie
 Przyjacieł i Sługa
 Leonard Niedziółcki

Die Welt ist ein Theater
Wo jeder ein Schauspieler
Ist, der seine Rolle spielt
Bis er den Vorhang sieht
Und dann er selbst ist
Der letzte Schauspieler!

Das Leben ist ein Traum
Der sich im Schlaf verliert
Und man erwacht in dem
Nichts der Ewigkeit
Wo man sich selbst nicht
Mehr erkennt!

Die Zeit ist ein Fluss
Der niemals still steht
Und man schwimmt darauf
Bis man den Abgrund sieht
Und dann man sinkt
In die Tiefe der Nacht!

241

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]